

BREVET DE TECHNICIEN SUPÉRIEUR
PROFESSIONS IMMOBILIERES

ÉPREUVE E 2 : ESPAGNOL

SESSION 2015

Durée : 2 heures

Coefficient : 2

La clarté des raisonnements et la qualité de la rédaction interviendront dans l'appréciation des copies

IMPORTANT

Ce sujet comporte 3 pages numérotées de 1/3 à 3/3
Assurez-vous qu'il est complet ; s'il est incomplet, veuillez le signaler au surveillant de la salle qui vous en remettra un autre exemplaire

El mercado inmobiliario y turístico español exhibe músculo en París

París, 19 de septiembre (EFE).

La oferta inmobiliaria y turística española plantó hoy en la capital francesa su mayor escaparate¹ con su primer salón dedicado en exclusiva a ese ámbito, SITEP, que se clausura el domingo y ha reunido a una treintena de expositores. [...] Se busca, según indicó a Efe el presidente de la entidad bancaria, José Miguel Garrido,

5 "acercar la oferta a la demanda" y "cubrir una necesidad" que ha reflejado un aumento en los últimos años. En 2012, los franceses fueron los terceros compradores extranjeros de bienes inmuebles en España, y en 2013 se colocaron en el segundo puesto, por detrás de los británicos, con cerca de 4.000 viviendas, que se elevan a 7.000 si se cuenta a los residentes en el país.

10 El público objetivo, según Garrido, todo aquel comprador que busque una segunda residencia o instalarse en España una vez alcanzada la jubilación², para lo que encuentra una variedad inmobiliaria adaptada a las necesidades, y la oferta cultural o gastronómica intrínseca al destino.

Y entre el público visitante, personas de mediana edad que apelaban³ precisamente a esa conjunción de factores, unida a precios que en término medio son un 35 por ciento inferiores a los de su mercado nacional.

"Me gusta por el sol, por el precio, por la gente. Es el momento ideal porque España empieza a salir un poco de la crisis y luego los precios van a aumentar", dijo a Efe un comerciante de 60 años, que centró su búsqueda en el litoral español.

20 Los distintos expertos que han animado el programa de conferencias sobre las oportunidades de inversión coincidieron hoy en que se da la mejor coyuntura y en que a esa situación se le suma un entorno jurídico seguro y una calidad demostrada, que contribuye a eliminar suspicacias⁴ surgidas en la época de la burbuja inmobiliaria.

25 El desembolso medio del inversor francés, según las cifras avanzadas, oscila entre los 100.000 y los 200.000 euros, frente a apartamentos cuyo precio medio, con características similares, podría elevarse en localidades como Marsella o Niza hasta los 280.000 euros. [...] Y, de manera paralela, los expositores centrados en la oferta turística compartieron protagonismo, alegando⁵ ellos también al poder de las

30 infraestructuras, de las vías de comunicación y de la variedad de propuestas con el objetivo de mantenerse como destino favorito de los franceses, que llegan a los 10 millones de turistas anuales.

www.ABC.es, 19 de septiembre de 2014.

1 vitrine

2 la retraite

3 recherchaient

4 méfiances

5 soulignant

TRAVAIL A FAIRE PAR LE CANDIDAT

1. COMPRÉHENSION : (10 points)

Après avoir lu attentivement le texte, vous en ferez un compte rendu **en français** en faisant apparaître les idées essentielles.

(150 mots, + ou – 10%)

2. EXPRESSION EN LANGUE ÉTRANGÈRE (10 points)

Répondre **en espagnol** à la question suivante:

Apoyándose en el texto y en sus conocimientos personales, presente los atractivos de una adquisición en España y las precauciones necesarias para el comprador.

(250 mots, + ou – 10%)

BTS PROFESSIONS IMMOBILIERES		Session 2015
Epreuve E2 : ESPAGNOL	CODE : 15PIE2LVE-ESP	Page 3 sur 3